



3-SPEED PORTABLE FAN  
3段速手提風扇  
MODEL NO./型號: GPF40BK (黑色) /  
GPF40WH (白色)

Please read this instruction manual carefully  
before use and keep it for future reference  
請於使用前仔細閱讀本說明書並加以保存

Safety Instruction

Attention! When using electric tools, basic safety precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following. Read all these instructions before operating this product and keep these instructions for future reference.

1. Read and save these instruction.
2. Check the voltage indicated on the rating plate. This fan is designed for USB 5V/2A and Li-Ion polymer cell 4000mAh 3.7V (14.8Wh) electric supply.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. The appliance is only to be used with the power supply: 5V/2A provided with the appliance.
5. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the appliance and injuries to the user.
6. The event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
7. Do not operate the appliance if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the appliance has fallen on the floor or has been otherwise damaged in such cases take the appliance to a specialist for checking and repair if necessary.
8. Never remove the mains adapter & USB outlet from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
9. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
10. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
11. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
12. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
13. Do not operate the fan in an area where gasoline painting or such flammable liquids is used or soaked.
14. Do not let hair, curtains, tablecloth, clothes or other objects next to the air outlet of the fan. They could be sucked into the fan, causing damage or injuries.
15. Do not use this fan in a damp area such as bathroom.
16. Do not use this fan near a window.
17. Use this fan only as it is describe in this manual.
18. Do not try to disassemble this fan and fix it by user, If you need maintenance, please send back the fan to our After-sales Service Center.
19. All components of this fan must not be replaced by the user.
20. For the first time use or use after long-term storage, please fully charge the product. Please use the power adapter of 5V/2A or above which need a safety certification, and a standard charging line to charge the product.
21. Before long-term storage, please fully charge the product. Please charge the battery to at least 85%. It is recommended to charge the battery every 2-3 months to extend its service life. Otherwise, the service life of the battery will be affected and the product cannot be used normally.

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



How to use

First press the(Safety Lock) button up to start the fan, and then short press the (Function button) to control the fan speed, short press the button once to raise a speed, when three times and then short press the button to stop the fan rotation, gear indicator light is off.

- 1.Click 1: Low speed, indicator light blue.
- 2.Click 2: Medium speed; indicator light green.
- 3.Click 3: High speed; Indicator light is red.
- 4.Click 4: Turn off the fan, indicator light is off.

Indicator light Status Description

1. When charging, the red light of the charging indicator flashes.
2. When fully charged, the red light of the charging indicator is always on.
3. When the battery power is low, the corresponding gear indicator light blinks, and the fan turns off until the light goes out.

Caution

1. Do not let children play or use this product alone.
2. Do not put product into or near fire in order to avoid fire and explosion hazard.
3. The power should be cut off and the battery should be removed from the product before disposing.
4. Do not remove or exchange the battery by Yourself.

Product Maintenance

After purchasing the product, please charge it for more than 2 hours before using it, the fan should be used frequently and charged every two months of storage to avoid battery damage.

Charging time	Around 5 hours
Low speed operation time	Around 14 hours
Medium speed operation time	Around 6.5 hours
High speed operation time	Around 5 hours

The above data is for reference only. Due to different regions and weather conditions, there may be slight deviations in the data. After a long period of battery use, the data may vary significantly.

Product Specification

Model: GPF40BK (Black) / GPF40WH (White)  
Input Voltage: DC5V=1A  
Battery Capacity: 4000mAh 3.7V (14.8Wh)  
Product size(H x W x D): 122 x 60 x 35 (mm)

重要安全事項

注意:當使用此產品時,應遵循基本的安全預防措施,以減少火災、觸電和人身傷害的風險,包括以下內容:  
1. 閱讀並保存此說明書。本產品應在DC 5V/2A 的 鋰離子聚合物電池4000mAh 3.7V (14.8Wh) 電源供應中使用。

2. 檢查銘牌上標示的電壓。本產品應在DC 5V/2A 的 鋰離子聚合物電池4000mAh 3.7V (14.8Wh) 電源供應中使用。
3. 兒童不得在沒有監督的情況下進行清潔和維護。
4. 本產品只可與該產品所設置的供電裝置一起使用。
5. 不正確的操作和不當的操作可能會導致設備故障和用戶受傷。
6. 如果使用不當或操作不當,任何可能發生的損壞都不承擔任何責任。
7. 如電線或插線位有損壞痕跡,則不要操作本產品。在這種情況下,如有必要,可將本產品交給專業人員進行檢查和修。
8. 切勿拉扯電線或用濕手將電源插頭插座上拔下。
9. 確保電源線不懸掛在有鋒利邊緣的地方。
10. 防止本產品受潮,本產品不能被水澆濕。
11. 不要8歲以下的兒童接觸到設備及電源線。
12. 該產品請在平坦、乾燥和燥熱的表面使用。
13. 不要在有汽油、油漆或易燃液的地方使用。
14. 不要讓頭髮、窗簾、桌布、衣服或其他物品靠近風扇的出風口。他們有可能被吸進風扇而造成損傷或受傷。
15. 不要在浴室等潮濕地方使用該產品。
16. 不要在窗戶上用該產品。
17. 請按此手冊使用該產品。
18. 不要試圖拆卸此產品進行維修,如果要維修,請將該產品送回我們的售後服務中心。
19. 該產品所有零件不能隨意讓用戶自行替換。
20. 首次使用或長期存放後使用,請將產品充滿電,請使用經過安全認證的5V/2A及以上的電源適配器和標配的充電線給產品充電
21. 長期存放前,請將產品充滿電,請至少將電池充電至85%,並建議每2-3個月充電一次,以延長電池使用壽命,否則會影響使用壽命,致產品不能正常使用。

警告

8歲以上的兒童、身體、感官、智力比較弱、欠經驗和知識的人士,在經過指導說明安全使用方法和知道可能的危險性,可以使用本機。兒童不可以把玩本產品,清潔和維修不可給兒童處理。次產品沒有可移除部件。請不要自信拆卸。本產品切勿與任何固態速度控制裝置使用,以免造成火災或短路危險。禁止幼兒/兒童伸手指進風扇網內,以免發生危險傷害。



如何使用

首先按 (安全鎖) 按鈕啟動風扇, 然後短按 (功能按鈕) 控制風扇速度, 短按一次按鈕升檔, 當升到三檔時, 再短按按鈕停止風扇旋轉, 檔位指示燈熄滅。

- 1.點擊1次: 低運檔, 檔位指示燈亮藍色。
- 2.點擊2次: 中運檔; 檔位指示燈呈綠色。
- 3.點擊3次: 高運檔; 指示燈呈紅色。
- 4.點擊4次: 關閉風扇,指示燈是關閉的。

指示燈狀態說明

- 1.充電時, 充電指示燈紅燈閃爍。
- 2.充滿電時, 充電指示燈的紅燈一直亮著。
- 3.當電池電量低時, 相應的檔位指示燈閃爍, 風扇關閉, 直到燈熄滅。

注意安全

- 1.請勿讓兒童玩耍或單獨使用本產品。
- 2.不要將產品放入火中或靠近火, 以避免火災和爆炸危險。
- 3.在處理之前, 應切斷電源並從產品中取出電池。
- 4.請勿自行拆卸或更換電池。

產品維護

購買產品後, 請在使用前充電2小時以上, 風扇應經常使用, 每儲存兩個月充電一次, 以避免電池損壞。

充電時間	大約 5小時
低速檔使用時間	大約 14小時
中速檔使用時間	大約 6.5小時
高速檔使用時間	大約 5小時

以上數據僅作參考, 因不同地區及天氣, 數據略有偏差, 電池使用時間長後, 數據相差比較大。

產品規格

型號: GPF40BK (黑色) /GPF40WH (白色)  
輸入電壓: DC 5V=1A  
電池容量: 4000mAh 3.7V (14.8Wh)  
產品尺寸 (高x寬x深): 122 x 60 x 35 (毫米)

請記錄下列產品資料

型號 Model No.:

機身編號 Serial No.:

經銷商名稱 Dealer:

購買日期 Date of Purchase:

單據編號 Invoice No.:

本產品不斷改進中, 如功能有所更改, 恕不另行通知  
如有疑問, 請與客戶服務中心聯絡。不便之處, 敬請原諒。  
The product specifications may be changed without prior notice.  
Please contact customer service for details if necessary.

說明書內容以英文版本為準  
If there is any inconsistency or ambiguity  
between the English version and the Chinese version,  
the English version shall prevail.

保養登記  
Warranty Registration



於網上登記新產品保養  
Register your product online  
www.dchtoolbox.com

小電維修服務 - 自攜點  
Repair Service - Collection Points



客戶服務中心 DCH ToolBox Customer Service Centre

香港九龍灣德輔道20號次層行集閣大廈4樓  
4/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong

客戶服務熱線 Customer Service Hotline: (852) 8210 8210  
電郵地址 E-mail: 8210service@gilman-group.com  
網址 Website: https://www.dchtoolbox.com/collection